



無獨有偶

## 2019 國際偶戲大師班-《人形劇場的未來探險》

跟著日本人形大師 Nori SAWA 認識傳統、探索創新

“EXPEDITION INTO THE FUTURE THEATRE”

-from BUNRAKU Through THE FIGURE THEATRE with Nori SAWA

報名簡章



指導單位 | 文化部

主辦單位 | 無獨有偶工作室劇團

協辦單位 | 利澤國際偶戲藝術村

贊助單位 | 財團法人國家文化藝術基金會

無獨有偶工作室劇團

地址：26841 宜蘭縣五結鄉利澤東路 37 號

Tel: (03) 950-1977 聯絡人: 呂學臻

E-mail: [puppetx2@gmail.com](mailto:puppetx2@gmail.com)

Website: <http://www.puppetx2.com.tw>

## 課程介紹

### 《人形劇場的未來探險》國際大師班

跟著 *Nori SAWA* 從認識人形淨琉璃出發、探索人形劇場的未來可能

人形淨琉璃 NINGYO-JORURI，又稱文樂(BUNRAKU)，已有近千年的歷史，這種由三名操偶師同時操作一尊偶演出的特殊技巧，在日本江戶時代盛極一時。

而 20 世紀的歐洲，偶戲導演發展出創新和形式開放的偶戲，在既有的傳統偶戲中加入許多不同的藝術元素，例如：面具、默劇、音效、影戲、燈光技術...等等。

在這次的工作坊中，學員同時要體驗傳統和當代兩種方向。藉由融合肢體和我們隨手可得的生活素材，啟程航向充滿各種可能性的未來劇場。

#### 階段一：認識與體驗

藉由影片和示範來介紹「文樂」，瞭解日本傳統偶戲的概念、歷史和操作技巧

#### 階段二：研發探索

引導學員如何利用肢體、生活物件、光與影等元素，進行即興練習，並創作情境小品，學員將分組進行研發與創作。

#### 階段三：小組創作呈現

講師將給予各小組更深入的主題，讓學員進一步探索操偶師、物件、與偶的相互關係，組織成為演出呈現。例如由三名學員扮演巫師，他們利用雙手和物件透過類似文樂的操作方式，創造了一個人形－馬克白，但是這個人形試圖逃脫他們的操控，所以巫師們決定殺了他，馬克白的幻覺形體就消失了。



## 一、 課程資訊

1. 招生對象：偶戲工作者、劇場工作者、舞者、音樂工作者、藝術教師、藝術相關科系學生（學生需有教師推薦函）。
2. 招收名額：16 人
3. 上課地點：利澤國際偶戲藝術村（宜蘭縣五結鄉利澤東路 37 號）
4. 上課時間：2019 年 7 月 7 日~7 月 14 日  
欣賞講師演出與交流：7 月 7 日（日）14:00-17:00  
課程：7 月 8 日（一）~7 月 14 日（日），每天 9:30-12:30，14:00-18:00  
學員成果呈現：7 月 14 日（日）14:30
5. 授課語言：英文（備有中文翻譯）
6. 費用：9,000 元（含演出票券、保險、材料）
7. 代辦食宿(自選項目)：
  - ◆餐費：1,120 元  
（工作坊期間提供午、晚餐，每餐 80 元；無提供全素、7 月 14 日(日)僅供午餐。）
  - ◆學員宿舍：水電清潔費 2,100 元（通鋪及共用衛浴；每晚 300 元）



## 二、 師資介紹



### Noriyuki SAWA 沢則行

偶戲導演、戲偶設計、製偶師

“我有一個可愛的女兒叫 Marie，還有很多很多裝滿了偶的行李箱” Nori SAWA 的簡介裡如是說

Noriyuki SAWA 獲日本文化廳遴選，於 1992 年前往歐洲，之後便留在歐洲發展，持續各項偶戲創作計劃。目前經常來往於捷克布拉格與日本兩地，從事偶戲創作與教學。

Noriyuki 經年獲邀參加歐洲、亞洲與美洲的各大藝術節，巡迴演出超過 25 個國家。其作品靈感來自古典文學，例如莎士比亞、契科夫，創作過新版本的馬克白、李爾王或櫻桃園。除此之外，Noriyuki 的另一個創作系列則發想於《竹取物語》、《忍者》、《浦島太郎》等日本傳說故事。無論是給大人或是針對小孩創作的作品，皆為跨越國界的無語言演出，綜合使用偶、面具、肢體和音樂來創作。

Noriyuki SAWA 曾經於許多學校和藝術節教授過工作坊，例如布拉格表演藝術學院、美國史丹福大學、芝加哥大學、西北大學、倫敦偶戲學校...等等。針對從幼兒、青少年、專業工作者到年長者等不同對象設計適合的創意課程。

Nori 現為 UNIMA（世界偶戲聯盟）的成員，1999 年榮獲卡夫卡金獎（Medal of Franz Kafka）。

#### 【媒體評論】

*NEW YORK THEATRE.COM*

*他將日本與捷克偶戲融合，創造了一種獨特的生命，逐漸孕育成長、展翅飛翔。*

*Nori 非常親切，讓我覺得我們像是一個小村莊裡的人，而他就是村裡最受歡迎的表演者。*

### 三、 主辦單位介紹

無獨有偶創立於 1999 年，引領劇場美學風潮，台灣首創當代偶戲劇團。連續十多年獲選文化部國家扶植團隊。作品多次被提名或入圍「台新藝術獎」，並屢獲海內外藝術節邀演，足跡遍佈歐亞美三十座城市，是台灣最具代表性的劇場品牌之一。

秉持「無物不成偶」的創作觀點，無獨有偶大力推展「偶」在當代表演藝術裡的自由空間，積極跨界實驗，並以精緻戲偶工藝著稱。演出形式涵蓋手套偶、懸絲偶、杖頭偶、執頭偶、光影劇場等，並以人偶同台手法以及詩意的演繹能力開發『人』所不能為的想像空間，打造魔幻哲思的變身美學。

2013 年無獨有偶自台北搬遷至宜蘭縣五結鄉，整建閒置穀倉成為備有排練場、專業製偶工廠以及展演空間的「利澤國際偶戲藝術村」。藝術村提供海內外偶戲工作者獨特交流實驗場域，亦持續經營專業工作坊課程，為國際間重要的偶戲創發平台。



## 四、 報名方式

1. 即日起至4月30日（二）開放第一階段報名，請填寫報名表並附上相關學經歷作品參加甄選。若未額滿則開放第二階段甄選至額滿為止。
2. 一律採網路報名，請至無獨有偶網站下載報名表，以 word 檔寄至 puppetx2@gmail.com，信件主旨【人形劇場的未來探險：姓名】。
3. 報名時須繳交相書面履歷資料，由主辦單位根據報名者過往相關資歷進行書面審查，凡通過者，需於三天內繳費，逾期未能完成繳費者，則喪失參加資格，由後補者遞補。
4. 主辦單位將主動回信確認收件，但報名表寄出後兩日內(遇假日順延)，如未收到本團確認通知，敬請主動來電03-950-1977查詢，以免損失您上課的權益。

### ◆ 注意事項：

1. 確認通過書面審查後，請依主辦單位所通知之繳費日期內完成繳費。
2. 完成報名繳費後，除遇不可抗力原因或無法歸咎於雙方之事由，主辦單位恕不接受任何退費之要求，除經主辦單位核准之特殊情況方可退費，但仍須扣除全額上課費用之10%作為手續費。
3. 除非是經過主辦單位許可的特殊狀況，課程必須全程參與，報名時請詳細考慮個人時間，課程中若有遲到、缺席則立即喪失上課資格並不予退費。
4. 參加者需同意主辦單位拍攝活動照片、影像、聲音，並無償授權作為活動紀錄及宣傳使用。
5. 主辦單位保留修改及變更本課程辦法之權利，若有更動，將以主辦單位網站公告為主。如對本課程有任何問題，請洽詢聯絡專員：呂學臻 (03)950-1977。

## 無獨有偶 2019 國際偶戲大師班《人形劇場的未來探險》報名表

個人資料	姓 名		性 別	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女
	身分證字號 (保險用)		出生年/月/日 (保險用)	(西元)
	電 話		手 機	
	E - M A I L			
	地 址	□□□		
	服務機關/學校		職業/科系	
	緊急聯絡人/關係		緊急聯絡人電話	
相關經歷資料	專 長	請具體敘述，如「舞蹈：受過五年的現代舞訓練」 (表格不夠請自行延伸)		
	劇 場 履 歷 / 身 體 訓 練 / 劇 場 經 歷			
	簡 要 自 述 ( 5 0 0 字 )			
附件	個 人 照	編列手冊用		
	曾 經 參 與 之 作 品 照 片	請將照片張貼於此頁，並說明演出基本資料		
	推 薦 函	學生需附推薦函		

填表後以word檔寄至puppetx2@gmail.com，信件主旨【人形劇場的未來探險報名：姓名】。